

南  
北  
史  
合  
注

欽定四庫全書

南北史合注卷九

明 李清 撰

梁本紀第九

南史九

中宗宣皇帝諱譽字理孫高祖武皇帝之孫昭明太子第三子也母保林龔氏以天監十八年生於東宮七歲封曲江公幼而好學尤長佛義特為武帝喜賞及昭明薨進封岳陽郡王初武帝捨王兄弟而立簡文海內尊

皆故封王兄弟皆大郡寵亞諸子以慰其心王流涕受拜累日不食因進宣惠將軍知石頭戍事琅邪彭城二郡太守大同四年以王為東揚州刺史領會稽太守會稽人物殷阜故有此授亦以慰王也王既以昆弟不得為嗣常懷不平又以武帝衰老朝多秕政有敗亡漸遂蓄聚貨財交通賓客招募輕俠折節下之勇敢者多歸附左右遂至數千人皆厚加資給王嘗於會稽作遊七山寺賦詞甚玄致中大同元年以王為使持節都督雍

梁東益南北秦五州邳州之竟陵司州之隋郡諸軍事  
西中郎將領寧蠻校尉雍州刺史王以襄陽形勝又武  
帝創業之所時平足樹根本世亂可圖霸功遂克已厲  
節樹恩百姓務修刑政志存綏養乃下教曰昔之善為  
政者不獨師所見藉聽衆覽賢則所聞自遠資鑒外物  
故在矚致明是以龐參卹民蓋訪言于高逸焉援居政  
每責成于掾史王沈爰加厚賞吕虔功有所由故能顯  
善政于當年流芳塵于從代吾以陋識來牧盛藩每慮

德不被民政道或奈中宵拊枕對按忘飢思納良謨以  
匡弗逮雍州部內有不利于民不利于政長吏貪殘成  
將懦弱闕市恣其剝刻豪猾多所苞藏並密以名聞當  
加釐正若刺史治道之要張弛未允徇酷乖理任用違  
才或愛狎邪佞或斥廢忠謇彌思啓告用祛未悟鹽梅  
舟楫允屬良規苦口惡石想勿余隱并廣示鄉閭知其  
款意于是境內稱治太清三年以王第二兄河東王譽  
為湘州刺史徙湘州刺史張繡為雍州刺史繡恃才經

河東州府迎侯有缺河東深銜之遂托疾不與相見後  
聞侯景作亂頗陵威繼繼構河東及王於湘東王繹令  
其世子方等及王僧辯相繼攻河東告於王王聞之大  
怒及湘東將援建業令所督諸州並發兵赴都王遣府  
司馬劉方貴領兵為前軍出漢口及將發湘東又使諮  
議參軍劉歆召王自行王不從而方貴潛與湘東相知  
克期襲王未及發會王以他事召方貴謀泄遂據樊城  
樊城拒命王遣軍攻之湘東乃厚資遣張繡若將述職

而密援方貴績次大隄樊城已陷王擒方貴兄弟黨與  
並斬之王時以河東危急乃留諮義叅軍蔡大寶守襄  
陽率衆攻江陵以救之湘東大懼乃遣叅軍庾翼謂王  
曰以姪代叔逆順安在王曰家兄無罪屢被攻圍七父  
若顧先恩若是如能退兵湘水吾便旋旆旋旆襄陽時  
攻柵不克會大雨暴至平地四尺衆頗離心軍主杜岸  
岸弟幼安及其兒子龕以其屬降於江陵王大駭夜遁  
歸襄陽器械輜重多沒於健水

蕭韶太清記曰諸將並欲追躡湘東以猶子不忍曰  
彼不應來而來明其為逆我應逐不逐見我之弘益  
亦韶虛美也

王恐不能自固乃遣蔡大寶求附庸西魏時西魏文帝  
大統十年也魏丞相宇文泰令丞相東閣祭酒榮權來  
使是歲湘東令柳仲禮圖襄陽王乃遣妃王氏及世子  
蔡為質請救泰令權報命仍遣開府楊忠為援十六年  
忠擒仲禮平漢東魏命王發喪嗣位王以未有璽命辭



不敢當乃使假散騎常侍鄭孝穆及權策命王為梁王  
王於襄陽置百官承制封拜十七年留尚書僕射蔡大  
寶守雍部而朝于長安魏廢帝元年王至自長安魏恭  
帝元年泰命柱國于謹等攻梁孝元於江陵王以兵會  
之及江陵平

愚按世之持論者皆以宣帝助魏攻孝元為罪然河  
王譽次兄也業死孝元手猶曰相攻耳若侯景景所  
立少主棟及二弟橋樛又皆宣帝嫡兄歡子也景雖

篡梁猶未弑棟而孝元乃命沈之水且并及二弟則  
昭明嫡系已絕不止殺譽一事也宣帝挾父兄猶子  
之怨以報其仇叔豈曰無辭尤可恨者當孝元平建  
康後杜岸弟崩以梁臣子發昭明太子安寧陵焚之  
雖報家怨敢虐儲君且虐及賢明故儲君乃孝元尊  
為人主親為人弟竟不責也噫孝元目無死兄而欲  
宣帝意有生叔哉若云臣魏非則臣齊者誰非孝元  
耶罪則均罪恕亦均恕偏純可乎故予獨謂宣帝報

孝元未為過

大定元年春正月王即皇帝位于江陵東城大赦改元  
追尊皇考昭明太子為昭明皇帝

愚按江右祀昭明於龍沙又署文孝皇帝不知誰謚  
廟號高宗嫡母蔡妃為昭德皇后尊生母龔保林為皇  
太后立妃王氏為皇后世子歸為皇太子其慶賞刑威  
官方制度車服節文並同王者唯上疏于魏則稱臣奉  
其正朔至爵命其下亦依梁氏之舊其戎章勲級又兼

用柱國等官贈皇叔邵陵王綸太宰謚壯武皇兄河東  
王譽丞相謚武桓封皇子巖為安平王岌東平王岑河  
間王故安成王子欣為安成王時魏丞相宇文泰置江  
陵防主統兵居西域名曰助防外示助我備禦內實相  
防也

姚士粦後梁春秋曰時魏與帝初定江陵乃令楊忠  
鎮穰城為犄角勢

王琳遣其將潘純陀侯方兒來寇帝出師禦之純陀等

退歸夏口以雍州刺史蔡大寶為侍中尚書令尚書左丞王操為五兵尚書二月晉安王方智稱梁王是歲魏恭帝二年

既臣魏故即位初元必紀其年後倣此 梁敬帝紹泰元年

二年春正月帝擊侯平于公安

後梁春秋曰湘州刺史王琳聞江陵已陷遣別將侯平攻我帝乃擊平于公安平與長沙王韶引兵還長

沙琳遣平鎮巴州

王琳稱臣于帝

後梁春秋曰初江陵之陷琳妻子皆沒于魏至是侯  
平叛奔江州琳勢益衰因稱臣于帝以求妻子 是  
歲梁太平元年

三年春正月魏周公宇文覺廢其主恭帝為宋公自稱  
周天王柱國尹正卒秋九月周宇文護弒其主孝閔帝  
冬十月陳霸先篡梁自稱皇帝廢梁敬帝為江陰王是

年某月三更京師闔城火發四門出人不泄焚死千餘人

佛藏曰僧智曠從久乞草履云今夜當急行後果有此災

是歲周閔帝元年又明帝元年

陳主霸先永定元年 陳於梁為臣子故書名

四年遣大將軍王傑畧取王琳之長沙武陵南平等郡  
後梁春秋曰時上游諸將不受琳指麾雖屢寇梁師

老兵疲不能進帝乃遣操率兵畧取琳之三郡 三  
月王琳奉永嘉王莊稱皇帝年號天啓陳主霸先弒  
其故主敬帝

五年王琳遣其將雷文柔襲臨監利郡太守蔡大有死  
之已琳與陳人相持稱藩乞師于帝帝許之師未出而  
琳軍敗附于齊其主莊亦奔齊遣太子歸朝于周以蔡  
大寶領太子少傅六月陳主霸先卒兄子舊立秋八月  
周主始稱皇帝



是歲周武成元年

六年夏四月大雨雷震前殿崩壓一百餘人周宇文護弒其主明帝毓吏部尚書甄玄成卒

是歲齊主殷乾明元年又孝昭帝皇慶元年陳文帝天嘉元年 既易主矣且陳文非首惡故書法如常七年春正月湘州城主殷亮以城降陳秋九月乙巳客星見于翼翼楚分也占有白衣之會人主惡之 前尚書右僕射張綰卒冬有鵬鳥鳴于寢殿是歲周武帝保

定元年

齊武成帝太寧元年

八月春二月帝崩于前殿時年四十四先是熒惑犯太微占曰熒惑主死喪太微天子之庭也又曰雖有名天子必視熒惑所在其犯太微主命惡之至是帝崩秋八月葬平陵謚曰宣皇帝廟號中宗中宗少有大志不拘小節雖多猜忌而知人善任使撫將士有恩能得其死力好文義性不飲酒安于儉素事母以孝聞又不好聲

色尤惡見婦人雖相去數步亦云遙聞其臭經御婦人之衣更不服並棄之一幸姬媵病卧累旬又惡見人髮白事者必方便避之擔輿者冬日必須裹首夏月則加蓮葉帽其在東揚州頗放誕省覽簿領好為戲弄之言以此獲譏于世

後梁春秋曰釋曇彥曾與許詢後身浮圖未成而詢亡彥以長年至梁見帝是詢後身彥呼帝曰許主度來何暮昔日浮圖今如故帝曰弟子姓蕭名譽彥乃

以三昧加被帝恍然悟前身也及即位後見居邑殘  
毀于戈日用恥其威畧不振常懷憂憤乃著悲時賦  
周書載其賦曰嗟余命之舛薄實賦運之逢屯既  
殷憂而彌歲復坎壈以相隣晝營營而至晚夜耿耿  
而通晨望否極而云泰何杳杳而無津悲晉望之遷  
趙痛漢鼎之移新無由范之明畧愧夷齊之得仁遂  
胡顏而苟免謂小屈而或伸豈妖沴之無己何國步  
之長淪恨少生而輕弱本無志于爪牙謝兩章之雄

欽定四庫全書

卷九

九

勇惡二東之英華豈三石于杜鄴異五馬于琅邪直  
受性而好善類蓬生之在麻冀無咎而霑慶將保靜  
而黜邪何昊穹之弗惠值上帝之紆奢神州鞠為茂  
草赤縣遶于長蛇徒仰天而太息空衿而咨嗟嗟惟  
古人之有懷尚或感于知己況託萼于霄極寵渥流  
于無己或小善而必褒時片言而見美昔待罪于禹  
川歷三考而無紀獲免戾于明時遂超隆于宗子始  
解印于稽山即驅傳于湘水彼南陽之舊國實天漢

之嘉社既川岳之形勝復龍躍之基趾此首賞之謬  
及謂維城之足恃侍諸侯之携二遂留滯于樊川等  
句踐之絕望同重耳之終焉望南枝而灑泣或東顧  
而潺湲歸與之情何極首邱之思邈然忽值魏師入  
討于彼南荆既車徒之艷赫遂一鼓而陵城同寤生  
之舍許等小白之全邢伊社稷之不祗實有感於恩  
靈矧吾人之固陋迥飄薄於流萍忽沈滯于茲土復  
暮月而無成昔方干而幾旬今七里而磐索寡田邑

而可賦闕邱井而求兵無河內之資待同榮陽之未  
平夜騷騷而擊折晝子子而揚旌烽凌雲而迴照馬  
伏捩而悲鳴既有懷于期日亦焉得而云寧彼雲夢  
之舊都乃標奇于昔者驗往記而瞻今何名高而實  
寡寂寥井邑荒涼原野徒揄揚于宋玉空稱嗟于司  
馬南方卑而歎屈長沙濕而悲賈余家國之一匡庶  
興周而祀夏忽縈憂而北屈豈年華之天假加以狗  
盜鼠竊蜂蠆狐狸羣圍隸而為寇聚獲而成師窺覲

津渚跋扈江湄屢征輦於殷歲頻戰起於軒時有扈  
興于夏典採芑著於周詩方叔振于蠻貊伯夷捷於  
淮夷在逋穢其能幾會斬馘而寡旗彼積惡之必稔  
豈天靈之我欺交川路之雲擁理惆悵而未怡

居常怏怏每誦老馬伏櫪志在千里烈士暮年壯心不  
已未嘗不盱衡抱歎叱者久之遂以憂憤發背崩時年  
四十四所著文集十五卷內典華嚴般若法華金光明  
義疏三十六卷並行於世



世宗孝明皇帝諱緯字仁遠宣皇帝第三子也母曹貴  
嬪以大同八年生于會稽俊辯有才學兼好內典又善  
撫御能得其下歡心大定八年二月宣帝崩太子即皇  
帝位大赦改元

不踰年改元此大失

天保元年即大定八年也尊皇祖母龔太后曰太皇太  
后嫡母曰皇后曰皇太后生母曹貴嬪曰皇太妃立東  
陽王琮為皇太子皇子璉為義興王以柱國蔡大寶為

司空中書監王操為尚書僕射散騎常侍蔡大業為都  
官尚書柳詳為吏部尚書夏五月太皇太后龔氏崩六  
月周以荊安州襄州江陵為四州總管改防主為總管  
後梁春秋曰時為之者田弘陸騰高琳等也

秋九月皇太妃曹氏薨是歲周保定二年

齊河清元年

二年春正月皇太后王氏崩領軍將軍薛暉卒

三年春二月庚寅朔日有食之中書監蔡大寶卒

四年夏四月吏部尚書王浚卒于周周遣使來徵沈重  
又詔前平江陵人年六十五以上為官奴婢者已令放  
免其公私年七十以外者所在官司宜贖為庶人七月  
辛卯朔日有食之遣杜元茂等城安湘

是歲齊後主天統元年

五年夏四月彗星見

六年春正月朔日有食之夏四月陳湘州刺史華皎已  
州刺史戴僧朔並來附時皎送其子玄響為質仍請兵

伐陳帝上言其狀于周秋九月周詔衛公直督荊州總管權景宣大將軍元定等赴之帝亦遣柱國王操率水軍二萬會皎于巴陵既而與陳將吳明徹等戰于沌口直軍不利元定遂沒大將軍李廣等亦為陳人所虜長沙巴陵並陷于陳衛公直乃歸罪于我之柱國殷亮帝雖以退敗不獨在亮然不敢違周命遂誅之吳明徹乘勝攻克我河東郡守將許孝敬被獲

後梁春秋曰初六月彗星犯上將長一丈閏六月歲

星合在柳占云太白為兵象柳為周分占為內兵又  
曰主人凶憂失城此為周師喪敗元定被擒殷亮誅  
死及帝失長沙巴陵河東諸郡之應

東平王岌薨冬十一月朔日有食之是歲周天和元年  
陳天康元年

七年春三月陳吳明徹進寇江陵引江水灌城帝出頓  
紀南以避其銳江陵副總管高琳與尚書僕射王操拒  
守馬軍主馬武吉徹等擊明徹敗之明徹退保公安帝

乃還江陵十一月壬辰朔日有食之

是歲陳主伯宗光大元年

八年左民尚書蔡大業卒尚書僕射劉盈卒

九年春二月陳遣其司空章昭達來寇江陵帝遣將士合周總管陸騰等擊走之

愚按此事始末俱見周書陸騰李遷哲傳故不詳錄昭達又寇帝陵之青泥帝令大將許世武赴援大為昭達所破見昭達傳以華皎為司空封江夏郡公以戴僧

朔為車騎將軍封吳興縣侯冬十月辛巳朔日有食之  
是歲齊武平元年陳宣帝太建元年

十年夏四月戊寅朔日有食之冬十月周以基平都三  
州未歸

後梁春秋曰華皎將朝周至襄陽請于衛公直曰梁  
主既失江南諸郡民少國貧朝廷興亡繼絕理宜資  
贍豈使齊桓楚莊獨擅救衛復陳之美望借數州以  
俾梁國直然之乃遣使言狀周武帝許之詔以三州

歸我 是歲齊武平元年

十一年二月癸卯朔日有食之秋九月庚子朔日有食之周詔前江陵所獲俘虜充官口者悉免為百姓

十二年 是歲周建德元年

十三年春二月壬辰朔日有食之五月周廢佛道二教後梁春秋曰周武定三教先後以儒為上道為次釋為後至是遂禁佛道二教寺悉毀沙門道士並還俗時江陵大明寺乃宣帝所建以旃檀像歸之而天皇



寺則帝所置也內有柏堂張僧繇為畫盧舍那佛及  
仲尼十哲帝怪問釋門如何畫孔聖僧繇曰後當賴  
此耳及是廢滅佛法焚寺塔獨以此殿有宣尼像乃  
不令毀拆

十四年春二月丙戌朔日有食之十二月辛亥朔日有  
食之侍中尚書王操卒

十五年夏六月戊申朔有有食之周武帝自將伐齊  
十六年春正月周滅齊帝朝于鄴禮畢歸

後梁春秋曰周武帝辛巳齊得傳國璽帝至鄴朝賀  
初入周畿大冢宰命有司致積其餼五牢米九十筥  
醯醢各三十五甕酒十八壺米禾各五十車薪芻各  
百車既至大司空設九僮以致帝束帛乘馬設九介  
待之禮成而出明日帝朝受享于廟既至享大冢宰  
又命一公玄冕乘車陳九僮以束帛乘馬致食於賓  
及賓之從各有差致食訖又命公一人弁服乘車執  
贊設九僮以勞賓帝設九介迎於門外明日朝服乘

車還勢于公公皮弁迎於大門授勢受勢並於堂之中楹又明日帝朝服設九介乘車備儀衛以見于公事畢公致享明日三孤一人又執贄勞于帝明日帝還勢又明日帝見三孤如見三公明日卿一人又執贄勞帝帝見卿如見三公三孤六卿又各餽賓並屬官之長為使牢米束帛同三公周武雖以禮接帝然未之重也帝知之因宴乘間乃陳其父荷太祖拯救之恩并叙二國艱虞唇齒犄角之事辭理

辦暢因涕泗交流周武為之歎歎自是大加賞異禮  
遇日隆後武帝大會羣臣及諸蕃客齊氏故臣比列  
長又亦預焉武帝指謂帝曰是登陴罵陣者也帝曰  
長又未能輔桀翻敢吠堯武帝大笑及酒酣武帝自  
彈琵琶令故齊主高緯起舞達磨支其故安德王延  
宗悲不自勝緯舞訖仍謂帝曰當為梁主盡歡帝乃  
起請舞武帝曰梁主乃能為朕舞乎帝曰陛下既親  
操五絃臣何敢不同百獸周武大悅賜雜繒萬段良

馬數十匹并賜齊後主妓妾及常所乘五百里駿馬  
遣歸國執帝手曰待破突厥必送梁主歸江東

帝經途古跡皆駐馬賦詩以叙其懷至于江陵凡三十  
首十一月己亥晦日有食之

是歲齊幼主承光元年亡

十七年夏六月周武帝崩太子贇立是歲周宣帝宣政  
元年

十八年春二月周宣帝贇禪位于太子閼是為靜帝

是歲周大成元年改大象元年 後梁春秋曰先是  
周改元宣政帝離合其字為字文亡日其年六月周  
武果崩至是帝復離合大象二字為天子冢明年周  
宣亦崩

十九年夏五月周宣帝崩 詔柳莊聘于周  
後梁春秋曰時周宣帝崩以隋文帝輔政帝乃令莊  
奉書入關

二十年春二月周隋王稱皇帝

後梁春秋曰初隋主執政尉遲迴王謙司馬消難等  
各起兵時帝將帥皆密請興師與迴等為連衡之勢  
進可盡節周氏退可席捲山南帝不可俄消難奔陳  
迴等相次破滅

三月詔遣太宰蕭巖司空劉義入賀于隋 隋遣使賜  
金五百兩銀千兩布帛萬匹馬五百匹

後梁春秋曰隋文踐極恩禮彌厚又曰帝朝于隋隋  
文甚敬待之詔帝位在王公上帝被服端麗進退間

雅天子屬目百條傾慕隋文賜帝縑萬疋珍玩稱是  
月餘歸隋文親餞於滹水上 此隋書外戚傳所載  
必誤也辨見後

都官尚書王湜卒是歲周大定元年又隋文帝開皇元  
年

二十一年春二月隋備禮納帝女為晉王妃夏四月封  
皇子瑋臨海王瑒晉陵王琯南海王瑒義安王瑒新安  
王



後梁春秋曰晉王廣欲以妹蘭陵公主配瑒隋主許之不果

秋九月江水赤如血自荊州至建康凡數千里冬十二月隋罷江陵總管帝專制其國

後梁春秋曰隋既與帝聯姻漸見親待獨孤后言于隋文曰梁主通家賜心所寄何勞猜防也隋文然之罷江陵總管

二十二年夏五月乙巳遣皇太子賀隋遷都七月丁卯

日有食之

是歲陳後主叔寶至德元年

二十三年春正月甲子朔日有食之壬申帝朝于隋

後梁春秋曰帝朝隋次于郊外詔平王揚雄吏部尚書韋世康持節以迎衛尉設次于驛館雄等降就便幕帝服通天冠絳紗袍端珪立于東階下西面文武陪侍如梁國雄等立門右東面帝攝內史令柳顧言出門請事世康曰奉詔勞于梁帝顧言入告帝出迎

于館門外西面再拜持節者導雄與帝俱入至庭下  
帝北面再拜受詔訖雄等乃出館門外道右東向帝  
送于門外西向再拜及奉見隋文冠通天冠服絳紗  
袍御大興殿如朝儀帝服遠游冠朝服以入君臣并  
拜禮畢而出及還隋文親執帝手謂之曰梁主久滯  
荆楚未復舊都朕當振旅長江相送旋反耳帝拜謝  
而歸 予考隋書本紀于文帝即位之開皇元年載  
梁遣太宰蕭巖等奉賀非考明親朝也至開皇四年

始載親朝一次北史與周書皆同獨隋書外戚列傳  
內一敘一朝再朝甚明若果一朝再朝則隋書禮儀  
志內所載受勞奉見諸禮何載于開皇四年之再朝  
而不載于開皇元年之初朝且既親朝詎書遣使則  
又何不書梁主蕭暕來朝如開皇四年例是一隋書  
中已本紀與外戚列傳左故予獨取北史及周書定  
之定于一

二十四年

欽定四庫全書

南北史合注  
卷九

三

隋書曰罷江陵總管其後梁請依舊從之愚按隋復置江陵總管乃後主時非明帝時讀者辨之

夏五月甲申帝寢疾崩年四十四臨終上表奉辭并獻所服金裝釵於隋

隋書載表曰臣以庸闇曲荷天慈寵冠外藩恩踰連山爰及子女尚主婚王每願躬擐甲胄身先士卒掃蕩逋寇上報明時而攝生乖舛遽罹疴疾屬續在辰顧陰待謝長違聖世感戀嗚咽遺嗣孤藐特乞降慈

伏願聖躬與山岳同固皇基等天日俱永臣雖九泉  
實無遺恨

隋文覽而嗟悼之葬顯陵謚曰孝明皇帝廟號世宗世  
宗孝悌慈仁有君人之量四時祭享未嘗不悲慕流涕  
性尤儉約御下有方境內安之所著文集及孝經周易  
義記大小乘幽微並行于世

後主諱琮字溫文孝明皇帝長子也性倣儻不羈然寬  
仁大度博學有文義兼善弓長遣人伏地持帖自奔馬

射之十發十中持帖者亦不懼初封東陽王天保元年  
立為皇太子天保二十三年孝明崩太子即皇帝位大  
赦改元廣運有識者曰運之為字軍走也吾軍將奔走  
乎

廣運元年春正月隋文遣使來錫璽書

隋書載璽書曰負荷堂構其事甚重雖窮憂勞常須  
自力輯諧內外親任才良聿遵世業是所望也彼之  
疆守咫尺陳人水潦之時特宜警備陳氏比日雖復

朝聘相尋疆場之間猶未清肅唯當恃我必不可干  
勿得輕人而不設備朕與梁國積世相知重以親姻  
情義彌厚江陵之地朝寄非輕為國為民深宜抑割  
恒加饘粥以禮自存

又賜我大臣誠勉璽書以安平王巖為太傅尚書令遣  
大將軍戚所以舟師襲陳公安不克而還隋徵吳岑入  
朝

後梁春秋曰拜岑大將軍許世武密以城叛召



隋復置江陵總管大將軍許世武密以城叛召陳將宜黃侯陳絕誅泄誅之有鳥集帳隅

後梁春秋曰時有鵠鷁集其帳隅占曰野鳥入君室其邑虛君亡之他方是歲隋開皇六年

二年春正月江陵寺銅像流汗

後梁春秋曰初晉永和時有像現于城北莫測所從來大司馬桓溫令僧曇翼奉安本寺後勸像光背梵文云是天竺阿育王所造歷宋齊梁每以放光為瑞

流汗為沴大定七年像流汗宣帝崩天保十五年明  
帝迎像入大內禮懺冥感至是帝移像于仁壽宮又  
大流汗未幾亡

夏五月乙亥朔日有食之 隋徵帝入朝帝率臣下二  
百餘人朝長安江陵父老莫不隕涕曰吾君其不反矣  
蔡允恭後梁春秋曰及行羣臣辭于送客堂後主下  
馬二執別莫不流涕

隋文以帝來朝遣武鄉公崔弘度將兵戍之軍至鄴州

九月乙酉安平王巖及義興王嶽等懼弘度掩襲請降  
于陳陳荊州刺史陳慧紀引兵至江陵巖等率其部衆  
驅文武男女二萬餘口奔陳隋文聞之廢梁國遣左僕  
射高穎安集之曲赦江陵死罪給民復十年宣帝明帝  
各給守陵十戶拜帝柱國賜爵莒國公

是歲陳禎明元年

煬帝嗣位以皇后故甚見親重拜內史令改封梁公公  
宗族總麻以上並隨才擢用諸蕭昆弟布列朝廷公性

澹雅不以職務自嬰退朝縱酒而已內史令楊約與琮  
同列隋煬令約宣旨誠勵約復以私情諭之公曰琮若  
復事事則何異公哉約笑而退約兄素時為尚書令見  
公嫁從父妹于鉗耳氏謂曰公帝王之族何乃適妹鉗  
耳氏公曰前已嫁妹于侯莫陳氏此復何疑素曰鉗耳  
羌也侯莫陳鹵也何得相比公曰以羌異鹵未之前聞  
素慚而止公雖羈旅見北間豪貴無所降下常與賀若  
弼深友弼既誅復有童謠曰蕭蕭亦復起隋煬田是忌

之遂廢于家殂贈左光祿大夫

唐書曰隋大業十三年從子蕭銑稱皇帝于江陵追諡孝靖皇帝 愚按後主殂落後又以其弟子鉅為梁公至唐遂八葉宰相矣詳見諸王傳

史臣曰梁宣任術好謀愛賢養士蓋有英雄之志霸王之畧焉及淮海版蕩骨肉猜貳擁衆自固稱藩強國終能據有全楚中興顓運雖土宇殊於舊邦而位號同於曩日貽厥自遠享國雖短可不謂賢哉孝明纂業增修

遺構賞罰得衷舉厝有方密通寇仇則威畧具舉朝宗  
上國則聲猷遠振豈非繼世令主乎後主大去其邦因  
而不反遂為外戚不事自持亦守滿之道也

### 梁主銑附

梁主諱銑後梁宣皇帝曾孫祖巖見後巖生璿璿生銑銑

少貧傭書事母孝隋煬帝時以蕭后外戚擢為羅川令

大業十三年岳州校尉董景珍雷世猛旅帥鄭文秀許  
玄徹萬贇徐德基郭華沔人張繡等同謀叛隋將推景

珍為主景珍曰吾素寒微不為衆所服羅川令蕭銑故  
梁裔仁大度有武帝遺風且帝王之興必有符命命隋  
氏冠帶皆號起梁此蕭氏中興之象也若欲推主當從  
衆望乃遣人告令令大悅報景珍書曰我先人昔臣隋  
朝以小事大朝貢無闕乃貪我土宇滅我宗枋我是以  
痛心疾首思刷厥恥今公等降心將先復梁業吾敢不  
糾厲士衆以從公志即日募兵數千揚言跡盜以應景  
珍會潁川賊沈柳生來寇羅川擊之不利因謂其衆曰

今岳陽豪傑首謀起義推我為主且吾先人昔國於斯  
從其所請必復梁祚因以片紙檄召羣盜柳生亦當從  
我矣衆皆大悅

鳳鳴元年自稱梁公改隋服色建梁旗幟柳生以衆歸  
之拜車騎大將軍不五日遠近爭附有衆數萬乃趨巴  
陵景珍遣徐德基郭華率州中首領數百人詣軍迎謁  
先見柳生柳生與其下謀曰梁公初起先附者我於勲  
第一今岳陽兵衆而位多孰肯為我下不如殺德基質



其首領獨挾梁公以進則誰先我者遂與左右殺德基  
詣中軍白公公大驚曰今欲撥亂遽自相屠我不能為  
若主矣乃步出軍門柳生大懼伏地請死公責而宥之  
令復舊位遂陳兵入城景珍進言曰徐德基倡義竭誠  
柳生擅殺之不誅無以為政且為賊凶頑今雖從義尚  
不革厥心同處一城將為變若不早圖噬臍無及公從  
之景珍遂斬柳生於城內其下皆潰散公於是築壇城  
南燔告天自稱梁王會有異鳥至建元鳳鳴

是歲隋煬帝大業十三年西恭帝義寧元年

二年夏四月王即皇帝位署置百官準梁故事追謚從父琮為孝靖皇帝祖巖河間忠烈王父瑋文憲王封董景珍晉王雷世猛秦王鄭文秀楚王許玄徹燕王萬瓚魯王張繡齊王楊道生宋王遣宋王楊道生擊隋南郡下之隋將張鎮州王仁壽來降時遣魯王張繡徇嶺南鎮州仁壽拒之我不能克已間隋煬帝過弒乃降隋欽州刺史寧長真以鬱林始安之地來降九江鄱陽來降

初林士弘僭號畧有其地俄自相誅滅士弘逃于安成之山洞二郡遂降隋交趾太守邱和來降初漢陽太守馮盎以蒼梧高涼珠崖番禺之地附林士弘主與士弘各遣人招和不從主命甯長真帥嶺南兵自海道攻和和欲出迎之司法書佐高士廉力言不可和從之以士廉為軍司馬將水陸諸軍逆擊破我兵士真僅以身免已聞隋煬帝凶問始以郡降宋王楊道生攻隋始安郡克之以郡丞李襲志為工部尚書檢校桂州總管嘉

其為隋固守故也於是東自九江西抵三峽南盡交趾  
北拒漢川皆為我有勝兵四十餘萬乃徙都江陵修復  
園廟以岑文本為中書侍郎使典文翰兼掌機密命宋  
王楊道生攻唐峽川為刺史許紹所敗

是歲隋東恭帝皇泰元年唐高祖武德元年西隋亡  
三年秋八月命我將陳普環率舟師上峽規取巴蜀復  
為唐峽州刺史許紹所敗普環被獲遣兵戍安蜀城及  
荊門城唐趙郡王李孝恭拔我道開二州東平王閔提

為所殺

是歲東隋亡

四年冬十一月大司馬晉王董景珍叛降唐命齊王張  
繡討殺之時諸將橫恣多專殺主恐漫不制陽議休兵  
營農實黜其權也景珍弟時為將軍懷怨謀作亂伏誅  
景珍方鎮長沙主下詔赦之名還江陵景珍懼遣使詣  
唐夔州總管李孝恭請舉地降主遣繡攻景珍景珍曰  
前年醢彭越往年殺韓信卿不見之乎何為相攻繡不

應進兵圍之景珍欲潰圍走為麾下所殺唐峽州刺史  
許紹拔我荆門鎮以齊王張繡為尚書令錄平董景珍  
功也已繡恃功驕恣主又殺之主外寬內忌疾勝己者  
諸大臣相次誅戮故人邊將皆疑懼叛去主不能制兵  
勢益弱

五年春正月唐黔州刺史田世康內侵陷五州四鎮二  
月唐以趙郡王李孝恭為總管使大造舟艦習水戰又  
以李靖為行軍總管兼孝恭長史委以軍事將圖我也

夏六月唐黃州總管周法明攻安州拔之總管馬貴遷  
被獲秋七月唐褒州道安撫使郭行方攻郢州拔之唐  
發巴蜀兵以趙郡王李孝恭為荆湘道行軍總管李靖  
攝行軍長史統十二總管自夔州順流東下以廬江王  
瑗為荆郢道行軍元帥出襄州道黔州刺史田世康出  
辰州道黃州總管周法明出夏口道以擊我冬十月鄂  
州刺史雷長潁以魯山叛降唐唐趙郡王李孝恭荆荆  
門宜都二鎮敗我將文士弘兵時孝恭帥戰艦二千餘

艘東下主以江水方漲殊不為備考恭等遂拔二鎮追  
至夸陵我將文士弘以精兵數萬屯清江為孝恭所敗  
獲戰艦三百餘艘殺溺萬計計追奔百里洲士弘收兵  
復戰又敗唐遂入北江江州總管蓋彥舉以石州叛降  
唐唐兵圍江陵主出降初主罷兵營農僅留宿衛數千  
人聞唐兵至文士弘敗大懼倉猝徵兵皆在江嶺外遠  
不能遽集乃悉見兵出拒戰唐李孝恭擊敗之大獲戰  
艦李靖乃使孝恭盡敗之江中援兵見舟艦疑不進時



交州總管邱和長史高士廉司馬杜之松等將朝江陵  
聞敗悉詣孝恭降孝恭勒兵圍江陵主內外阻絕問策  
於中書侍郎岑文本文本勸主降主乃謂羣下曰天不  
祚梁矣若待力屈必害黎元是以我一人塗炭一城也  
及城未拔宜先出降諸人何患無君乃以太牢告于太  
廟下令開門降守城者皆慟哭主率羣臣總麻布幘詣  
軍門曰當死者惟銑百姓無罪請無殺掠孝恭入據江  
陵城南方州縣聞之皆望風降主數日援兵至者十餘

萬聞江陵不守皆釋甲降孝恭執主送於長安唐主淵  
面數其罪主曰隋失其鹿英雄競逐銑無天命故至於  
此亦猶田橫南面非負漢朝若以為罪甘從鼎鑊唐主  
怒其不屈斬于市年三十九時唐武德四年也初梁及  
後梁將亡江陵寺銅佛像皆有流汗之異是是年像復  
大流汗身首如雨竟日不息遂亡

予按梁主之亡抱悔在多忌而包羞在不殉責以兩  
言足矣獨宋祁新唐書一贊以殺降聖唐高謬且以

殺故梁子孫之降聖唐高尤謬范祖禹目為淫刑胡  
寅指為不仁范胡正而胡尤厚矣胡之言曰宜倣周  
武王封宋故事胙以江南百里使奉梁祚雖然是元  
魏宇文周待後梁近事也何遠引武王噫唐德不及  
魏周且益之毒猶云聖哉 或曰子附銑於後梁三  
帝後何居曰銑興於隋末故應附然并及唐初事何  
居曰後梁滅而銑復起矣銑滅而梁始亡矣既而曰  
銑其可與言大禮乎及追帝正統之伯而僅王本生

之祖父 通計梁後梁與隋末唐初之梁幾百年矣



南北史合注卷九